

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

01 SANIERUNG KUNSTRASENPLATZ
01.100 VORBEMERKUNGEN

Allgemeine Baubeschreibung zum Leistungsverzeichnis

Objektstandort:

Sportplatz Hebbelstraße
 Postsportverein Cotta e.V.
 Hebbelstraße 21b
 in 01157 Dresden

1. Aufgabenstellung

Auf der Sportanlage Hebbelstraße 21b in Dresden Cotta, befindet sich ein Kunstrasengroßspielfeld, das einst mit Granulat verfüllt wurde. Der Sportplatz wurde 2006 vom Tennenspielfeld zum Kunstrasenplatz umgebaut. Im Jahr 2013 wurde der Kunstrasenplatz vom reinen Sand-verfüllten System zum System mit Gummigranulatfüllung aufgewertet. Aufgrund aktuell zunehmender Verklebung, wurde das Granulat in den vergangenen Jahren abgesaugt und durch Sand ersetzt. Dennoch ist der Platz nunmehr stark verschlissen, sodass ein einwandfreier Spiel- und Trainingsbetrieb nicht mehr gewährleistet werden kann. Die Sportanlage wird durch den Post SV Dresden e.V. betrieben und intensiv genutzt.

Aus den vorgenannten Gründen, ist durch den Antragsteller vorgesehen, das Großspielfeld zu sanieren und den Kunstrasenbelag auszutauschen. Dabei soll jedoch nicht ein grundhafter Neubau des Platzaufbaus Ziel der Projektmaßnahme sein. Als neuer Belag ist ein sandverfüllter Kunstrasen gewählt worden. Die vorhandene Elastikschicht war hinsichtlich der Weiterverwendung durch den beauftragten Planer zu überprüfen. Die vorhandene Beleuchtungsanlage des Großfeldes ist intakt und erfüllt die aktuellen Standards.

2. Bestandsbeschreibung

2.1 Allgemein

Der Sportplatz an der Hebbelstraße 21b in Dresden wird vom Post-Sportverein Dresden genutzt.
 Das Sportgelände liegt im Stadtteil Cotta der Landeshauptstadt Dresden.

Geokoordinaten: 51°03'13,02"N 13°41'09,64"E
 Höhe: 119,00 m ü NN

Der zu betrachtende Kunstrasenplatz wird vom Postsportverein genutzt. 13 sportliche Abteilungen bilden diesen Sportverein! Mehr als 350 Fußballerinnen und Fußballer gehören allein der Sektion Fußball an. Mehrere Männer- und Frauen/Mädchenmannschaften, sowie Jugendmannschaften bis herunter zu den Bambinis bilden das Herz der Fußballabteilung und lasten das Kunstrasenspielfeld enorm aus!

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

2.2 Geometrische Maße

Der Kunstrasenplatz wurden zunächst mittels Luftbildvermessung und vorliegender Bestandsvermessung des Antragstellers auf Größe und Sicherheitsabstand geprüft.
Im Weiteren wurde durch den Antragsteller eine digitale Vermessung erstellt und zur Prüfung dem Planer übergeben.

Es ergaben sich folgende Größen:

Kunstrasenplatz (Planungsangaben)
Brutto: 100 x 70 m Netto: 96 x 68 m

Die nach Norm erforderlichen Sicherheitsbereiche werden am Sportplatz eingehalten

2.3 Systemaufbau - Bestandsplatz

Der geplante und ausgeführte Systemaufbau zur damaligen Errichtung des Sportplatzes, konnte vom Auftraggeber und Nutzer dem Planer nicht zur Analyse zur Verfügung gestellt werden. Angenommen wird die Errichtung des neuen Kunstrasenplatzes Ende der neunziger Jahre, nach den damals geltenden Norm, der DIN 18035/7 von 1993-02.

Systemaufbau nach DIN 18035/7 1993:

Kunstrasenbelag, teilverfüllt	
Geb. Elastische Tragschicht	3,50 cm (+/- 10 mm)
Ungebundene Trageschicht 0/32	mind. 20,00 cm
Filterschicht	mind. 6,00 cm (Im Raum Dresden eher selten)

Die Verwendung einer gebundenen Tragschicht (Asphalttragschicht) konnte bei der Beprobung nicht ermittelt werden. (Harter Widerstand beim Dickschichtenmesser)

Nach dem damaligen Normenwerk, war der Bau von Kunstrasenplätzen sowohl mit Elastikschicht als auch mit elastischer Tragschicht möglich. Die Elastikschicht konnte auf Asphalt sowie auf einer ungebundenen 2-lagigen Tragschicht eingebaut werden.

Im Zuge der gutachterlichen Untersuchungen wurden die Dickschichtenmessungen der elastischen Schicht durchgeführt. Betrachtet man die Schichtdicke und die visuellen Erkenntnisse, wurde hier eine gebundene elastische Tragschicht eingebaut. Als Kunstrasen wurde damals ein Rasen mit einer gekräuselten Faser eingebaut. Er ist in den Belagstyp E (Kunstrasen-teilverfüllt mit gekräuselter Faser) einzuordnen. Der Kunstrasen hatte zum Einbauzeitpunkt eine Faserhöhe von ca. 42 mm (Annahme) und wurde mit einer etwa 20 mm Sand-Gummimischung aufgefüllt.

Der Sportplatz besitzt nach Auswertung der Planungsunterlagen eine unterirdische Dränage mit einem Anschluss an ein Versickerungssystem.

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

(Quelle: Unterlagen AG)

Systemaufbau Kunstrasen-Bestand:

20 mm KR-Belag mit fibrillierter Faser
 32 mm elastische Tragschicht
 200 mm Mineralgemisch (ca. Annahme)

252 mm Gesamtaufbau

2.4 Zustandsanalyse – Kunstrasenplatz

2.4.1 Kunstrasen

Der Sportbelag des Kunstrasenplatzes an der Hebbelstraße wurde zuletzt 2013 erneuert und weist nach nunmehr 11 Jahren intensiven Trainings- und Wettkampfbetriebes starke Verschleißerscheinungen auf. Die fibrillierten Fasern spleißen immer mehr auf und sind insbesondere in den stark belasteten Torbereichen der Großspielfeldtore und der Jugendtore abgelaufen. Der vorhandene Systemaufbau als Kunstrasen mit Polfüllung (Belagstyp G als teilverfüllter KR mit Sand-Gummifüllung) entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen und führt zusätzlich, durch Auswaschungen und Verwehungen, zu einem Eintrag von Kunststoffpartikeln in die Umwelt.

2.4.2 Elastische Tragschicht

In einem, vom Antragsteller separat beauftragten, Gutachten zur visuellen und mechanischen Beurteilung der, unter dem Kunstrasenplatz verbauten, Elastikschicht wurden erhebliche Mängel an der Stabilität der Kornfestigkeit der Elastikschicht festgestellt.

Die Untersuchungsflächen wurden U-förmig an den ausgewiesenen Messtellen geöffnet.

Im Ergebnis dieser Untersuchungen muß die Elastikschicht unter dem Kunstrasen vollständig erneuert werden. Sie wird einer erneuten Verlegung des neuen Kunstrasenbelages nicht mehr standhalten!

2.4.3 Sportgeräte

Die Großfeldtore werden nicht verändert. Sie werden durch freistehende mobile Großfeldtore ergänzt.

Die eingebauten Eckfahnen bleiben auch im Bestand und werden durch zwei Mittelfahnenhülsen an der Seitenauslinie ergänzt.

Die neue Linierung wird an die Lage der vorhandenen Eckfahnenhülsen angepasst!

3. Erläuterung der Baumaßnahme nach Kostengruppen nach DIN 276/2018

500 Außenanlagen und Freiflächen

530 Oberbau, Deckschichten

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

535 Sportplatzflächen

Am Kunstrasenspielfeld wird nach dem Ausbau des Kunstrasenbelages und dem Ausbau der Elastikschicht die darunterliegende ungebundene Tragschicht durch Feinplanumsarbeiten wieder auf Niveau in Sachen Ebenheit und Neigung gebracht. Dieser Zustand muß überprüft werden, ehe der erneute Bau der Elastikschicht erfolgen kann. Jene Bereiche, welche die Einbautoleranzen nach DIN 18035-7 überschreiten, werden nachgearbeitet, um die erforderliche Ebenheit wieder herzustellen.

Nach Abschluss wird eine neue elastische Tragschicht mittels Asphaltfertiger, oder ähnlich geeigneten Geräten eingebaut.

Nur durch die Verwendung einer dauerelastischen Schicht ist ein kontinuierlicher Kraftabbau über viele Jahre gewährleistet. Die Schicht kann beim Wechsel der Kunstrasenbeläge im Bau Feld verbleiben und noch 1-2 Kunstrasengenerationen weiterverwendet werden.

Mit dem Einbau einer derartigen Schicht wird garantiert, dass an allen Stellen der elastischen Tragschicht ein gleichmäßiger Kraftabbau vorgefunden wird. Verschleißbereiche werden zusätzlich und in voller Schichtstärke der elastischen Tragschicht mit Polyurethan verfüllt und damit verstärkt.

Nach Abschluss der Arbeiten an der elastischen Tragschicht, wird der Kunstrasen in einer Polhöhe von ca. 30-35 mm eingebaut und mit Quarzsand gefüllt. Der Sand dient der Erhöhung des Eigengewichtes, der Standsicherheit der Sportler, sowie der Faserstabilisierung. Der Sportbelag erhält eine Komfortschicht mit einer Korkbefüllung.

Eingearbeitete Linierung für das Hauptspielfeld und die Nebenspielfelder sichern den Spielbetrieb im sächsischen Fußballverband. Die erforderlichen Sicherheitsbereichen sind am Spielfeld bei Übernahme der bestehenden Maße gegeben.

Die Spielerkabinenaufstellorte erhalten Coachingzonenmarkierungen, welche bei Notwendigkeit auf der Wegefläche fortgeführt werden.
Ein Bauschild weist bei einer Förderung den Zuwendungsgeber nach und wird zum Abschluss der Fördermaßnahme durch eine Informationstafel nach den Forderungen des Fördermittelgebers ersetzt.

560 Einbauten in Außenanlagen und Freiflächen

562 Besondere Einbauten

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
 LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

Die für den Vereinssport vorgefundenen Sportgeräte werden zweckmäßig mit dem ortsansässigen Sportvereinen und Trainern, sowie dem AG abgestimmt. Im Förderantrag werden zusätzliche Mittellinienhülsen für die Kleinspielfelder eingebaut, zum anderen ergänzen zwei notwendige mobile Großfeldtore die Sportausstattung.

Die Spezialbodenhülsen verfügen über einen elastischen Deckel aus Kunststoffbelag, welche eine homogene Sportfläche ermöglichen und damit eine verletzungsfreie Ausübung des Sportbetriebes sicherstellen.

590 Sonstige Maßnahmen für Außenanlagen und Freiflächen

591 Baustelleneinrichtung

Für die Maßnahmen sind Gerätevorhaltungen in einer Baustelleneinrichtung vorgesehen. Weiterer Leistungsinhalt ist auch eine Mobil-Toilette.

593 Sicherungsmaßnahmen

Die Sicherung der Baustelle vor unbefugten Zutritt wird mit Bauzäunen längs zum Funktionsgebäude hergestellt.

594 Abbruchmaßnahmen

Die gepflasterte Zuwegung zum Kunstrasenspielfeld wird durch Lastverteilerplatten geschützt.

Ein Entsorgungskonzept sichert die qualitätsgerechte Weiterbehandlung des ausgebauten Kunstrasensystem auf dem Weg zum Recyclingprodukt, oder zur Entsorgung.

Die unbrauchbare Elastikschicht wird ausgebaut und entsorgt.

Die Polfüllung des Kunstrasenbelags und der Kunstrasenbelag werden auf Basis der durchzuführenden Kontrollprüfung voneinander getrennt und separat entsorgt.

Hinweise zur Bodenbearbeitung

Achtung:

Für alle Erdbauleistungen wird die DIN 18300:2012-09 hiermit explizit vereinbart. Eine Anwendung der Homogenitätsbereiche entfällt. Stattdessen kommt für diese Baumaßnahme noch die Einordnung nach Bodenklassen zur Anwendung.

Technologischer Ablauf

Um Schäden am Bauwerk, insbesondere dem neu verlegten Kunstrasen zu vermeiden, wird folgender technologischer Ablauf empfohlen:

1. Laborbeprobungen Kunstrasen zur Festlegung des Entsorgungsweges

Projekt:	2024-19	Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV:	24-19-05	KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
------------	------------------------------	-----------------	-------------------------------	------------------------------

2. Laboruntersuchung der elastischen Tragschicht zur Festlegung des Entsorgungsweges
3. Kunstrasenausbau über den vorhand. Belag
4. Ausbau und Entsorgung der elastischen Tragschicht
5. Einbau der neuen elastischen Tragschicht
6. Einbau der zusätzlichen Bodenhülsen an der Mittelfahnen
7. KR-Einbau
8. Sportgeräteliefen

Abweichungen vom Ablauf sind eigenverantwortlich möglich.

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

01.900 BAUSTELLENEINRICHTUNG

Baustelleneinrichtung

01.900.1 **Baustelle einrichten und vorhalten** über die gesamte Bauzeit. Kosten für Sicherung und Säuberung der Baustelle,

Aufstellen eines Bürocontainers/Bauwagen an der Baustelle. Nur wenn der AN dies dringend benötigt! (Die Bauberatungen finden im Gebäude statt!)

Einzukalkulieren ist die Reinigung von Straßen und Wegen im öffentlichen Bereich, wenn diese durch die eigene Baumaßnahme verschmutzt wurden.

Der Leistungsumfang umfasst die Fertigstellung als Komplex.

Bauwasser kann an der Baustelle im notwendigen Umfang entnommen werden. Die Lieferung und Unterhaltung der notwendigen Geräte sowie der Zwischenzähler sind einzukalkulieren. Die Abrechnung erfolgt nach Bauende durch den Bauherrn gem. Pauschalabzug

Baustrom kann an der Baustelle im notwendigen Umfang entnommen werden. Die Lieferung und Unterhaltung der notwendigen Geräte sowie der Baustromanschlusskasten, der Zwischenzähler sind einzukalkulieren. Die Abrechnung erfolgt nach Bauende durch den Bauherrn gem. Pauschalabzug, wie Bauwasser.

1,000 psch

01.900.2 **Chemo-Toilette**, anschlußfrei, antransportieren, aufstellen und nach Beendigung der Bauarbeiten beseitigen.
Die Kosten für die wöchentliche Reinigung und Endreinigung incl. Chemikalien sind im Preis enthalten.

Die Mobiltoilette ist mit einem Wasserbevorratung für das Händewaschen, einem Seifenspender, sowie einem Desinfektionsspender ausgestattet.

Nutzung durch die am Bau beteiligten Firmen
Nutzungsdauer : wie Bauzeit des AN

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	
	Grundstandzeit 6 Wochen				
		1,000	St	.....	.....
01.900.3	Chemo-Toilette , vorhalten über die Grundstandzeit hinaus				
		4,000	StWo	.....	.....
	Schutz Baustelle				
01.900.4	Bauzaun herstellen und vorhalten sowie beseitigen nach Fertigstellung der Arbeiten. Bauzaun aus Formteilen, Höhe: 2,00 m Länge: 2.50 - 3.00 m mit transportablen Betonfüßen. Zaunfelder verschraubt! Grundvorhaltungszeit: 3 Monate Lagebeschreibung: 3-seitig U-förmig	280,000	m	.....	.....
01.900.5	Bauzaun umsetzen wie vorher beschrieben, jedoch umsetzen Ein 3-maliges Umsetzen auf der Baustelle ist einzukalkulieren. Entfernung: 50 bis 150 m	280,000	m	.....	.....
01.900.6	Bauzaun - Baustellentor, passend zu vorherigem Bauzaun 2-flügelig, mit Rädern. Zusatz: Vorhängeschloss mit Zahlencode liefern und montieren, Grundvorhaltungszeit: 3 Monate	1,000	St	.....	.....
01.900.7	Vorhaltung Bauzaun Bauzaun über die Grundstandzeit vorhalten Standzeitverlängerung: 4 Wochen	1.120,000	mWo	.....	.....

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
Übertrag €				

Absteckungs- und Vermessungsarbeiten

01.900.8

Baufläche nach Lage- und Höhenplan abstecken,

Profile durch Holzlatenprofile markieren.
Hauptvermessungspunkte sichern, Überprüfung der Höhenpfähle während der Bauzeit und gegebenenfalls neu einmessen incl. Lieferung aller erforderlichen Absteckmaterialien.

Sichern von mindestens 2 Höhenpunkten an festen äußeren Einbauten mit Beschriftung, von denen aus jederzeit auch durch die Bauleitung eine Höhenkontrolle durchgeführt werden kann. (Gebäude, Schächte, Straßenkörper o.ä.)

Sichern von 2 Layerpunkten im oder am Baufeld mittels Betonfundamenten und Wiederausbau+Entsorgung derselbigen nach Fertigstellung der Baumaßnahme.

Fachgerechter Wiederaufbau der Sportoberfläche.

Der Unternehmer kann auf Wunsch zur Absteckung einen Lageplan im DXF-Format vom Planungsbüro erhalten.

Er steckt eigenverantwortlich die notwendigen Achsen auf Basis von Gebäudekanten und Bestandspunkten ab.

Vor Baubeginn und während des Abtrages des vorhandenen Oberbaus ist die Höheneinordnung wiederholt zu prüfen um unnötige Massenabtransporte zu vermeiden.

1,000 psch

Öffentlichen Bekanntmachung

01.900.9

Bautafel - Haupttafel

PVC Hartschaumplatte mit glatter, weißer Oberfläche incl. der vorgeschlagenen Beschriftung nach späteren Schriftmuster

Beschriftung farbig auf weißem Grund
Stadt- und Landeslogo/Grafik farbig
Digitaldruck mit Planauszug in Breite des Bauschildes,
Bauherr
Träger,
Architekt,
je mit Büro-Name, Adresse, Tel./Fax

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Einteilung der Schriftfelder/techn. Vorbereitung durch AN

Platte befestigt mit verzinkten Schrauben auf der Unterkonstruktion aus konservierten Stahl und Holzunterkonstruktionen/oder ganz aus Holz

Dicke der Kunststoffplatte mind.12 mm

Größe : 2,0 m x 1,5 m H/B
größte Höhe : 3,5 m
Vorlage : A 3 Entwurf des Architekten/der Gemeinde

eigene statische Auslegung durch den AN

Fundamentierung nach Wahl des AN, so auch Einspannung, einschl.Erdarbeiten mit Einholen Schachterlaubnis beim AG, incl. windsichere Befestigung

Standzeit : bis zu 12 Monate

Wiederbeseitigung der Fundamente und Verfüllung der Fundamentlöcher.

Bauschild und Fundamente herstellen, liefern, aufstellen und beräumen.

1,000 St

01.900.10 Info-Tafel

Edelstahl mit glatter Oberfläche incl. der vorgeschlagenen Beschriftung nach späteren Schriftmuster

Beschriftung farbig
Stadt-und Landeslogo / Grafik farbig

Nach der aktuellen vorgeschriebenen Wortmarke des Förderprogramms

Text nach Abstimmung mit dem AG!

Größe : 30,00 cm x 20 cm B x H

Vorlage : A 3 Entwurf des Architekten / der Gemeinde

Liefen und am Gebäude, oder der Zaunanlagen des Förderobjektes mit V4A-Abstandshalter und Edelstahlverschraubungen montieren.

Auf sauberes und rückstandsfreies Bohren ist zwingend zu achten.

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....
		1,000	St	.....	.....

Baudokumentation

01.900.11	Erarbeitung, Zusammenstellung und Übergabe einer Dokumentation für sämtliche Leistungen zum Bauvorhaben in 2facher Ausfertigung mit folgenden Bestandteilen: - Baustoffverzeichnis für alle verwendeten Baustoffe und Baumaterialien mit der exakten Bezugsadresse (Telefon, Anschrift etc.) Zusammenstellung in je einem Ordner A4.	1,000	Psch		
-----------	--	-------	------	-------	-------

<u>Summe</u>	01.900	BAUSTELLENEINRICHTUNG	
--------------	--------	-----------------------	-------

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

01.901 ABRISSARBEITEN-BAUFELDBERÄUMUNG

Abriß- / Beräumungsarbeiten

Für die nachfolgenden Abriß- und Beräumungsleistungen ist es zu empfehlen, die Baustelle vor Angebotsabgabe zu besichtigen und in die Preisfindung einzubeziehen.

Baustraße-Sicherung Zufahrt

Zur Sicherung der Lastaufnahme im Bereich Kunstrasen

01.901.1 Liefern, einbauen und wieder zurückbauen eines Schutz für Baustellenzufahrten

mit eingelegtem Flächenstabilisierungsgewebe und auf eigene Kosten wieder zurückbauen, Material entsorgen

1. Vlies mit Geogitter

Rohstoff: Polypropylen
Masse: 200 g/m2
Breite: 400 bis 500 cm

250,000 m²

01.901.2 Lastverteilerplatten aus Hartkunststoff

Stärke: ca. 2,5cm

Breite: 100 cm
Länge: 300 cm

Verlegelänge: ca. 20m

Vor Kopf vorsichtig auf Vlies legen und nach Gebrauch wieder rückbauen.

250,000 m²

01.901.3 Zulage Umverlegen der Lastverteilerplatten aus Stahl inkl. Vlies im Bereich der Baustelle

Umbau der vorhandenen Schutzfläche (vorher beschrieben) auf Anforderung des AG.

100,000 m²

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
 LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Abrißarbeiten

Vor Beginn der Baumaßnahme wird eine Baustellenbegehung durchgeführt.

Nach Rückbau des Kunstrasens wird gemeinsam mit der Bauleitung und der Fachfirma eine Höhen- und Zustandskontrolle des Elastikschichtplanums durchgeführt.

Im Resultat der Besichtigung wird der Umfang der zu korrigierenden Flächen mit AG abgestimmt.

Aktuell wird von einem vollständigen Ersatz der Elastikschicht ausgegangen.

Achtung!

Der Rückbau des Kunstrasens erfolgt stets über bestehende

Kunstrasenflächen und möglichst nicht durch Befahren der Elastikschicht!

Beim Ausbau des Kunstrasens ist auf äußerste Sauberkeit auch im Hinblick auf die darunter liegenden Schichten zu achten!

Der AN schützt die unter den jeweiligen Ausbauschichten liegenden Flächen selbst durch geeignete Schutzvorkehrungen! (z.B. Folien!)

01.901.4

Zulage Tragfähigkeit Planum

Der Bieter muß auf folgenden vorhandenen

Systemaufbau seine Sanierungsarbeiten durchführen:

ca. 20 cm ungebundene Tragschicht

ca. 3,20 cm Elastikschicht

ca. 1,90 cm Kunstrasenbelag-Alt

Die Tragfähigkeit des vorhandenen Aufbaus wird mit maximal 30 bis 40 MN/m² angegeben!

Der Bieter muß seine Fahrzeuge, den Fahrverkehr und den Materialtransport so gestalten und kalkulieren, daß eine Schädigung des Unterbaus nahezu auszuschließen ist.

Sollte es zu Schäden kommen, sind diese durch den AN mittels Anlieferung und dem Einbau von Ausgleichsmassen (Planieren, Verdichten) kostenneutral für den AG auszugleichen.

Wegeüberfahrten und Zuwegungen sind ausreichend mittels lastverteilenden Fahrplatten aus Stahl oder Kunststoff zu sichern.

Ansatzfläche: 7.050 m²

1,000 psch

.....

.....

01.901.5

Entsorgungskonzept für die Entsorgung des Kunstrasenoberbelages

der Kunstrasenverfüllung, und der qualitätsgeminderten Elastikschichtflächen aufstellen.

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Bei der Entsorgung sind die Gesetze der Kreislaufwirtschaft zu befolgen!

1. Vor Ausführungsbeginn legt der AN ein lückeloses schriftliches Entsorgungskonzept zur ordnungsgemäßen Entsorgung der Ausbaumaterialien (Kunstrasen, Verfüllung, Elastikschicht) vor und lässt dieses vom AG bestätigen.
2. Vorher dürfen die Arbeiten nicht begonnen werden!
3. **Die Lagerung aus provaten Flächen des AN gelten nicht als Nachweis der Entsorgung!**
4. Nach Abschluß der Entsorgungsarbeiten weist der AN die ordnungsgemäße Einhaltung des Entsorgungsweges mit schriftlichen Dokumenten der Entsorger und Annahmebescheinigungen nach.

Ansonsten erfolgt keine Vergütung!

1,000 St

01.901.6 **Kunstrasen, Polgefüllt - Belagstyp C**
gekräuselte Faser,

Verfüllung:
untere Lage: Quarzsand
obere Lage: EPDM-Gummigranulat, z.T. verklumpt

Materialzustand: Faser leicht verfilzt, Näht z.T. gerissen
Aktuelle Polhöhe: ca. 19 mm

Im Nahtbereich trennen, aufrollen, aufnehmen und fachgerecht entsorgen.

Beim Ausbau ist vor Ort der Kunstrasen bereits vom losen Sand-/Gummi-Verfüllmaterial zu trennen und beides separat zu entsorgen.

LAGA-Einstufung des Kunstrasenmaterials Z2 !
(Entsorgungsnachweis ist zwingend vorzulegen!)

Das Aufrollen und der Transport des alten Rasens erfolgt nur über die vorhandene Kunstrasenschicht!

Das Befahren der Elastikschicht ist zu vermeiden! Drehen der Räder im Stand ist verboten!

Achtung!

Beim Ausbau des Kunstrasens und der Trennung von Infillmaterial und Kunstrasen ist auf äußerste Sauberkeit zu achten! Infillmaterial darf nicht auf die darunter liegenden Systemschichten, wie die Elastikschicht, die elastische Tragschicht, oder die Asphalttragschicht gelangen, oder gar dort ohne Schutz der Unterschichten

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....
	gelagert werden! Der AN muß dies beim Ausbau beachten und einkalkulieren!	7.050,000	m²	.....	.....
01.901.7	Zulage zur Vorposition, Kunststoffrasenbelag vollständig recyceln Wie im vollen Wortlaut der Vorposition beschrieben, jedoch Kunststoffrasen durch Recycling-Unternehmen ordnungsgemäß nach den Richtlinien und Prioritäten des KrWG recyceln. Das Prinzip der Inlands-Verwertung ist zur Vermeidung der grenzüberschreitenden Abfallverbringung zu priorisieren. Über den Ausbau und die gewonnenen Sekundärrohstoffe ist eine Massenbilanz zu erstellen und vorzulegen. Nachweise hierfür sind im Original einzureichen. Nach durchgeführter Verwertung, spätestens jedoch mit der Schlussrechnung, ist dem AG ein Nachweis der ordnungsgemäßen Verwertung gemäß KrWG durch den zertifizierten Entsorgungsfachbetrieb vorzulegen. Kunststoffrasen mit Verfüllung ist durch Recycling-Unternehmen ordnungsgemäß nach den Richtlinien und Prioritäten des KrWG hochrein zu trennen und der Wiederverwendung zuzuführen. Der Nachweis der Verwertung ist mit dem vorhandenen Barcode bei Anlieferung im Werk nachzuweisen. Fachbetrieb für Wiederverwertung: '.....' Es ist ein gültiges Efb-Zertifikat dem AG vorzulegen '.....'	7.050,000	m²	.....	.....

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....
01.901.8	EL-Schicht aus Polyurethan und Gummigranulat lösen, laden, entsorgen Elastikschicht / Elastische Tragschicht aus Polyurethan und Gummigranulat mit Splittanteilen, im Bindemittel oder als Anhaftung von der ungebundenen Tragschicht. Stärke der elastifizierenden Schicht: ca. 32 mm Nachweis der ordnungsgemäßen Entsorgung ist vorzulegen!	7.050,000	m²	.....	.....
Summe	01.901	ABRISSARBEITEN-BAUFELDBERÄUMUNG			.....

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

01.907 KUNSTRASENSPIELFELD

Spezielle Vorbemerkung

Für den Aufbau und Ausführung der Kunststoffrasenflächen ist der aktuelle Stand der Technik anzuwenden, der in DIN-EN 15330-1:2013, DIN 18035-7:2019 und den zusätzlichen Anforderungen der RAL Güte- und Prüfbestimmungen GZ 944 Ausgabe Mai 2014 geregelt ist.

Die RAL Gütesicherung besteht aus dem Kunststoffrasen-Komplettsystem RAL GZ 944/1, und fünf Einzelmodulen RAL GZ 944/2 bis RAL GZ 944/6. Diese werden hiermit vertraglich vereinbart.

Für das angebotene Kunststoffrasen-Komplettsystem ist mit dem Gütezeichen GZ 944/1 zusammen mit den Gütezeichen für die Systembaumodule des GZ 944/2 elastische Tragschicht oder Elastiksicht, des GZ 944/3 Kunststoffrasenbelag incl. Sandfüllung, des GZ 944/4 synthetische elastische Füllstoffe, GZ 944/5 Einbau des Kunststoffrasenbelages, GZ 944/6 Pflege o.gl. die Eignung sowie die Umweltverträglichkeit nachzuweisen.

Der Nachweis für die Qualitätsüberwachung richtet sich nach den allgemeinen und besonderen Prüfbestimmungen gemäß RAL-GZ 944 o. glw. Für die Erstprüfungen und die jährliche Fremdüberwachung werden nur akkreditierte Prüflaboratorien nach DIN EN ISO 17025 und Akkreditierung durch Akkreditierungsstellen (z.B. DAkkS oder gleichwertige) mit entsprechender Registriernummer anerkannt. Der Prüfbericht über die Typenprüfungen im Labor nach EN 15330-1:2013 und die Eignungsprüfungen nach DIN 18035-7:2019 und der Nachweis über die Qualitätsüberwachung sind mit dem Angebot vorzulegen.

Bauarbeiten am Unterbau

01.907.1 **Tragschicht - ohne Bindemittel - gem. DIN-EN 15330-1:2013, DIN 18035-7:2014 herstellen,**

Material in einer

**Dicke von - im Mittel - 200 mm und einer
(Höhe nach Erfordernis!)
Körnung von 0/32**

liefern und fachgerecht einbauen, planieren und verdichten.

**Einbau erfolgt in Kleinstmengen als
Ergänzungsmaterial nach Rückbau der beschädigten**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Seite: 18 von 36

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
	herstellen.			Übertrag €	
	Ausführung auf dem Kunstrasenspielfeld				
	Gefälle: 0,5 % bis 1,0 %, entsprechend Planvorlage				
	Höhenlage: Grenzabmaß von der Nennhöhe +/-15mm				
	Ebenheit: Stichmaß als Grenzwert bei Meßpunktabstand: 1m ≤ 4mm unter der 4m Richtlatte ≤ 10mm bei 4 m <= 10 mm				
	Die Terminierung der Arbeiten ist so durchzuführen daß die fertiggestellten Flächen unmittelbar nach der Fertigstellung und Prüfung durch die Bauleitung durch Einbau der elastischen Tragschicht gegen Witterungseinflüsse geschützt wird.				
	Vorbereitet für den Einbau einer gebundenen elastischen Tragschicht.				
		7.050,000	m²	.....	.....
01.907.3	Fläche der Vorpos. nach DIN EN 15330 und die E DIN 18035-7:2013-6				
	verdichten.				
	Verdichtungsmodul Erdplanum im Bereich aller Flächen 45 N/qmm Verhältnis EV 1 zu EV 2 kleiner als 2,2 .				
	Nach Abschluß der Feinplanumsarbeiten				
		7.050,000	m²	.....	.....
01.907.4	Plattendruckversuche, dynamisch durchführen. Vergütet werden nur die Versuche, die die geforderten Werte erbracht haben.				
	Ausführung nach Festlegung der Bauleitung.				
		4,000	St	.....	.....
01.907.5	Gebundene elastische Tragschicht gem. DIN 18035-7, Tab. 9+10				
	herstellen, einbauen mit erhöhten Qualitätsanforderungen!!				

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
 LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

Übertrag €

wasserdurchlässig, Einbau auf mineralischer Tragschicht ohne Bindemittel, Herstellung im Ortseinbau mit Fertiger einschl. aller Zuschlagstoffe liefern und einbauen. Prüfung nach RAL-GZ.

Für die Gewährleistung eines gleichbleibenden Kraftabbaus im System mit dem Kunstrasen der Folgeposition werden die Zuschlagstoffe mit Polyurethan vor Ort über eine Dosieranlage gemischt und eingebaut.

Material in einer

Fertigdicke von 35 mm
Achtung! Mindestdicke 32 mm (!)

liefern und fachgerecht einbauen.

**Anforderung an das Material gemäß DIN 18035-7
 Tab.9**

elastische Stoffe

Bindemittel: Polyurethan
 Granulate: Elastomere in Granulatform 1/3 mm bis 2/8 mm,

Mineralische Stoffe / Gestein

Widerstand gegen
 Frostbeanspruchung: Kategorie F₄ nach TL
 Gestein-StB
 Korngrößenverteilung: 2/5 mm bis 2/8 mm
 Massenanteil: >40 %
 Dicke: ≥ 35 mm (Einbaudicke siehe oben!)
 Kraftabbau: Fußball: 55 % bis 65 %
 Hockey: 40 % bis 60 %
 Kombinationsspielfelder: 50 %
 bis 65 %
 Wasserinfiltrationsrate: I_A ≥ 360 mm/h
 Biegefestigkeit: ≥ 10,0 N für die Erreichung einer Durchbiegung von 20 mm des Probkörpers
 Querkzugfestigkeit
 an Laborprobe: ≥ 0,10 N/mm²
Torsionsfestigkeit: > 55 Nm (Achtung erhöhte Anforderungen!!)

Anforderungen an die eingebaute gebundene elastische Tragschicht gemäß
 DIN 18035/7 Tab. 9

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Gefälle: Höhenlage: +/- 8mm Ebenheit: Randeinfassungen: der Nennhöhe nur +/- 2mm; gebundenen Tragschicht und Oberfläche der Randeinfassungen ist darauf Kunststoffrasens Randeinfassung nicht unter- schreitet. Dicke: oben!) 10mm Kraftabbau: bis 65 % Wasserinfiltrationsrate: min Querzugfestigkeit an Mischgutprobe: Torsionsfestigkeit:	0,5 % bis 1,0 %, entsprechend Planvorlage Grenzabmaß von der Nennhöhe Stichmaß als Grenzwert bei Meßpunktabstand: 1 m ≤ 4 mm unter der 4m Richtlatte ≤ 10 mm Grenzabweichung für Maße von +/- 5 mm, jedoch auf 1m Länge Bei der Höhenlage der zu achten, dass die Füllhöhe des die Oberfläche der ≥ 35 mm (Einbaudicke siehe bei Grenzabmaßen von +/- Fußball: 55% bis 65% Hockey: 40 % bis 60 % Kombinationsspielfelder: 50 % $I_A \geq 360 \text{ mm/h}$ (2l Prüflüssigkeit müssen nach 5 abgeflossen sein) $\geq 0,05 \text{ N/mm}^2$ $\geq 45 \text{ Nm}$
--	---

Es ist auf hohe Verbundkräfte der Granulatkörner zu achten! Beim Drehen des menschlichen Körpers auf der Ferse des Fußes im Stand, dürfen sich keine Granulatkörner ablösen! (Hackendrehtest) Die Festigkeit wird im im Einbau geprüft!

Die Oberfläche der elastischen Tragschicht muß homogen sein. Optische Granulatnester und offenporigkeiten sind nicht zugelassen und müssen vor Abnahme durch Austausch behoben werden.

Achtung!
Die Schicht wird im späteren Feldversuch geprüft!

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Der Bieter muß die erforderliche Aushärtungszeit von 14 Tagen in seinem Bauablaufplan einkalkulieren!

Hersteller:
 Produktbezeichnung:

Einbaufirma:

Einzelprüfberichte und Qualitätsüberwachung gemäß RAL-GZ 944/2

- Name Prüfinstitute:
 - DAkkS-Registriernummer:
 - Ausstellungsdatum:
 - Prüfzeugnis-Nr.:

Achtung:
 Die Schicht ist zwingend vor Fortsetzung der Baumaßnahme abnehmen zu lassen!

liefern und fachgerecht einbauen.

7.050,000 m²

01.907.6 **Verschleißverbesserung im Elfmeterbereich,**
 sowie im Eckballbereich wie folgt:

Vor Verlegung des Kunstrasens wird in diesen Bereichen
 jeweils die Gummigranulatschicht mit Polyurethan
 vollflächig gefüllt.

Menge: 2,5 kg/m²

Damit wird der Verschleißwiderstand wesentlich erhöht!

40,000 m²

Wichtige Hinweise zum Bauablauf Kunstrasen

Der AN muß in seiner Zeitkalkulation berücksichtigen, dass nach dem Einbau der elastischen Tragschicht eine Prüfung zu erfolgen hat. Diese Prüfung der Schicht darf aber nur nach einer normgerechten Stand- und Trocknungszeit der Schicht erfolgen.
 Diese Stillstandzeit ist durch den AN zu berücksichtigen!

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

01.907.7 **Kunststoffrasen mit Teilsandgefüllter Polschicht,**
gemäß DIN-EN-15330-1:2013-12, Typ 5
liefern und und gemäß RAL-GZ 944/3 und
944/5 einbauen.

Produktanforderung:

Anwendung: Fußball
Farbe: grün
Garnstruktur: 100 % Polyethylen-Fasern,
Kombination aus geraden
und texturierten Monofilamenten,
nicht fibrilliert

System 1: Rasengarn

100 % Polyethylen
Extrudiertes Monofilament, gerade
Bändchenstärke: mind. 360 Mikron
Garnstärke: mind. 13.300 dtex
100 % Polyethylen

System 2: Rasengarn (Stützgarn)

100 % Polyethylen
Monofilament texturiert
Bändchenstärke: mind. 250 Mikron
Garnstärke: mind. 8.000 dtex

Stichzahl:	18/10 cm
Teilung:	3/8
Garngewicht:	mind. 1.628 g/m ²
Tränergewebe:	mehrlagig, Polypropylen
Rückenbeschichtung:	mind. 1.000 g/m ²
Butadien beschichtet	

Gesamtgewicht:	mind. 2.868 g/m ²
Polhöhe:	mind. 35 mm
Noppenzahl:	mind. 18.898 (Noppen/m ²)
Bahnbreite:	400 cm
Verlegeart:	schwimmend,

Stoßkanten werden auf Gewebebandverstärkung verklebt

Gesamtdicke: ca. 32 mm

Füllmaterial: Sandfüllung

Polverfüllung in mehreren Arbeitsschritten (1-2) und mittels Schlepp- und Bürstengerät abziehen und einarbeiten

Untere Lage: Quarzsand n. Hersteller -
hydroklassiert, getrocknet

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
 LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

Übertrag €

rundkörnig,
 Korngröße 0,3 - 1,25 mm
 Kornanteil < 0.063 mm: 2%
Menge: ca. 24 kg/m²

Massenanteile: SiO₂ > 96% Massenanteil
 CaCO₃ < 3% Massenanteile

Kornaufbau nach DIN 4188
 Anforderungen an den Quarzsand: kieselhaltig, mehrfach
 gewaschen, feuergetrocknet, weitgehend rundkörnig
 (mindestens 95%) in mehreren Arbeitsgängen bei
 trockener Witterung aufbringen.

Nahtband:

Kunststoffrasennahtband liefern und auslegen.
 Breite bei Nähten: 30 cm
 Breite bei Linierung: 40 cm
 Material: PP/PE Filtex-Vlies, einseitig PE-beschichtet
 Flächengewicht nach DIN 53352 mindestens 150 g/m²
 Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das
 Trärgewebe einzusetzen. Der AN weist dies vor
 Beginn der Arbeiten mit den beiden Kenndatenblättern
 nach.
 Es darf nur ein einheitliches Fabrikat zur Anwendung
 kommen.

Breite Nahtabstand: Max. 1 Tuftgasse!

Kleber :

Kunststoffrasennahtband kleben. Ein lösungsfreier,
 feuchtigkeitsunempfindlicher, UV-stabiler 1-Komponenten
 -Kleber auf Polyurethanbasis liefern und fachgerecht
 nach Herstellervorschrift auf das Nahtband aufbringen.
 Mindest- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5

Farbe: oxidgrün

Die Spaltbreite bei geklebten Linien und Nähten darf
 maximal eine Taftgassenbreite betragen.
 Überlappende Nahtbänder von Markierungen Klein -/
 und Großfeld sind nicht zulässig.
 Nägel oder andere metallische Gegenstände sind im
 Kunststoffrasen nicht zulässig . Angenähte Bahnen sind
 nicht zulässig.

Alle Komponenten des Kunststoffrasens, also elastische
 Tragschicht, Bindemittel, Kunststoffrasen, Kleber,
 Nahtband , Sandverfüllung etc. haben herstellerseitig
 aufeinander abgestimmt, geprüft und zugelassen zu
 sein. Die Fertigstellung der Verklebung ist dem AG vor
 dem Verfüllen anzuzeigen . Das Verfüllen des

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

Kunststoffrasens kann erst nach technischer Prüfung (Sichtabnahme) und Freigabe des unverfüllten Kunststoffrasens durch den AG erfolgen.

(Alles vom Bieter einzutragen!)

Produktbezeichnung-Kunstrasen: '.....'

System 1: Rasengarn

Mittlere Faserdicke: '.....'

Anzahl einzelner Monofilamente: '.....'

Garngewicht: '.....'

(Alles vom Bieter einzutragen!)

System 2: Rasengarn

Mittlere Faserdicke: '.....'

Anzahl einzelner Monofilamente: '.....'

Garngewicht: '.....'

Gesamtangaben:

Gesamtangaben:
(Alles vom Bieter einzutragen!)

Anzahl Filamente pro m²: '.....'

Gesamtgarngewicht: '.....'

Garneinsatzgewicht pro m²: '.....'

Stichzahl pro m: '.....'

Teilung: '.....'

mit zusätzliches PE/PES Glasstabilisierungsgewebe

Erstmalige Eignungsprüfung nach DIN EN 15330
(Alles vom Bieter einzutragen!)

Prüflabor: '.....'

Prüfzeugnisnummer: '.....'

Datum: '.....'

Jährliche Gütesicherung des Kunstrasensystems ist durch die aktuellen RAL-Gütezeichen 944/1 bis 944/5 nachzuweisen.

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

(Alles vom Bieter einzutragen!)
RAL 944/1 Gesamtsystem.

Prüflabor: '.....'

Gütezeichennummer: '.....'

Gütezeichen gültig bis: '.....'

RAL 944/3 Einzelmodul Kunstrasen
(Alles vom Bieter einzutragen!)
Hersteller: '.....'

Prüflabor: '.....'

Gütezeichennummer: '.....'

Gütezeichen gültig bis: '.....'

RAL 944/5 Einzelmodul Verlegung
(Alles vom Bieter einzutragen!)

Verlegebetrieb: '.....'

Prüflabor: '.....'

Gütezeichennummer: '.....'

Gütezeichen gültig bis: '.....'

7.050,000 m²

01.907.8 **Hauptspielfeldmarkierung** für Kunststoffrasen
mit gefüllter Polschicht liefern und herstellen, einschl.
einmessen, einschneiden und dauerhaft einkleben.

Breite: 12 cm
Farbe: weiß

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das
Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens
einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten
mit den drei Kenndatenblättern nach.
Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr
hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff
mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu
kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden
kann!

Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5

750,000 m

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....

01.907.9 **Kleinspielfeldmarkierung** für Kunststofffrasen mit gefüllter Polschicht liefern und herstellen, einschl. einmessen, einschneiden und dauerhaft einkleben.

Jugend: D
Farbe: gelb
Linienbreite 7,5 cm

gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten mit den drei Kenndatenblättern nach.

Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden kann!

Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5

210,000 m

01.907.10 **Markierung Spielfeldecken, E- bis G-Jugend
für Kunststoffsrasen 1m / 1m Ecke**
mit gefüllter Polschicht liefern und herstellen, einschl.
einmessen, einschneiden und dauerhaft einkleben.

für die E- bis G- Jugend in der Spielfeldmitte der beiden Großspielfeldhälften als

Jugend: E, F etc.
Farbe: blau
Durchmesser: ca. 7,5cm

gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens einzusetzen. Der AN weisst dies vor Beginn der Arbeiten mit den drei Kenndatenblättern nach.

Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden kann!

Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5

12.000 St

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

01.907.11 **Abstoßpunkt / Mittelpunkt Spielfeldmarkierung** für
 Kunststoffrasen
 in Haupt- und Kleinspielfelder mit gefüllter Polschicht
 liefern und einbauen, einschl. einmessen, einschneiden
 und dauerhaft einkleben.

Farbe: je nach Linierung

Die Elfmeterpunkte sind werksseitig einzutufen, mittig
 auf 1 x 1 m großen Kunstrasenteilen.

gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband

angeb. Verfahren: '.....'
 (Vom Bieter einzutragen!)

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das
 Trägergewebe der Linien und des Kunstrasens
 einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten
 mit den drei Kenndatenblättern nach.
 Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr
 hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff
 mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu
 kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden
 kann!

Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5
 (Alles vom Bieter einzutragen!)

angebotener Klebstoff: '.....'

9,000 St

.....

.....

01.907.12 **Jugendtoraufstellpunkte, E- bis G-Jugend**
für Kunststoffrasen 7,5cm /7,5cm Punkt
 mit gefüllter Polschicht liefern und herstellen, einschl.
 einmessen, einschneiden und dauerhaft einkleben.

für die E- bis G- Jugend in der Spielfeldmitte der beiden
 Großspielfeldhälften als

Farbe: gelb
 Durchmesser: ca. 7,5cm

gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das
 Trägergewebe der Linien und des Kunstrasens
 einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten
 mit den drei Kenndatenblättern nach.
 Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr
 hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff
 mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....
	kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden kann!				
	Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5				
		8,000	St	.....	.....
01.907.13	Linierung Couchingzonen im Einlegeverfahren				
	Breite 6m, Tiefe 0,60m				
	Farbe: weiß				
	Linienbreite 12 cm				
	gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband				
	liefern und einbauen.				
	Inkl. Einmessungsarbeiten				
	Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten mit den drei Kenndatenblättern nach.				
	Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu				
	kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden kann!				
	Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5				
		2,000	St	.....	.....
01.907.14	Linierung Stellfläche Jugendtore im Einlegeverfahren				
	Breite 5m, Tiefe 1,80m				
	Farbe: weiß				
	Linienbreite 12 cm				
	gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband				
	liefern und einbauen.				
	Inkl. Einmessungsarbeiten				
	Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten mit den drei Kenndatenblättern nach.				
	Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu				
	kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden kann!				
	Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5				

Projekt: 2024-19 **Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße**
LV: 24-19-05 **KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2**

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

4,000 St

01.907.15 **Linierung Stellfläche Wettkampftore im
Einlegeverfahren**
Breite 7,32 m, Tiefe 1,80m

Farbe: weiß
Linienbreite 12 cm

gem. Vorschrift DFB , Sächsischer Fußballverband

liefern und einbauen.
Inkl. Einmessungsarbeiten

Das Nahtband ist mit gleicher Zugfestigkeit wie das
Trärgewebe der Linien und des Kunstrasens
einzusetzen. Der AN weist dies vor Beginn der Arbeiten
mit den drei Kenndatenblättern nach.
Die Nahtverbindungen sind grundsätzlich mit einem sehr
hochwertigen und UV-stabilen Einkomponenten Klebstoff
mit langer Haltbarkeitsdauer zu kleben und zu
kalkulieren, welcher auch bei Nässe verwendet werden
kann!

Mindes- Shore-A-Härte: nach DIN 53505 75 +/-5

2,000 St

Nachbehandlung nach Einspielzeit

01.907.16 **Nachbesandung**

Kunstrasen in mehreren Arbeitsgängen maschinell mit
Quarzsand verfüllen und mit Schleppgerät abziehen.

Anforderungen an den Quarzsand:

Untere Lage: Quarzsand n. Hersteller -
 hydroklassiert, getrocknet
 rundkörnig, bis kugelförmig
 Korngröße 0,25/1,4 mm
 Kornanteil<0.063mm: 2%
 Menge: 3 kg

Massenanteile: SiO₂ > 96% Massenanteil
 CaCO₃ < 3% Massenanteile

Als nachträglicher Arbeitsgang im Zeitraum von 6-8
Monaten nach der Einspielzeit.

7.050,000 m²

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Übertrag €

01.907.17 **Pflegegang**

von sandgefüllten Kunststoffrasenflächen nach
Einspielzeit von ca. 3-6 Monaten. Verunreinigungen

kehren, aufnehmen und in bauseits gestellte Container entsorgen.

Anschließend Auflockerung und Egalisierung des Füllgutes, Ausführung ist nur bei trockener Witterung möglich, sowie Aufbürstung der Fasern mit

Das zu verwendende Pflegegerät muß gegenläufige
Kehrbürsten und eine Feinstaubabsaugung

7.050,000 m²

.....

.....

01.907.18 **Intensivreinigung von Kunststoffrasenflächen**
mit gefüllter Polschicht (SGKR) für 5 Jahre:

Anwendungsbereich: Kunststoffrasenbeläge nach
DIN V 18 035-7, im Außenbereich,
Normtypen: B, D, E, G

Verfahren: Trockenreinigung mit Feinstaubabfilterung und Grobschmutzabsiebung

Ausführung ist nur bei trockener Witterung möglich.

Gerät: Hörger, Arbeitsbreite ca. 150 cm

Entsorgung:

Anfallender Schmutzabrieb wird Auftragnehmerseitig entsorgt.

Entsorgungsnachweis ist vorzulegen.

pro Jahr: 1 mal

Laufzeit: 5 Jahre

Beginn: Im 2. Jahr der Fertigstellung

7.050,000 m²

Sonstiges - Kunstrasen

01.907.19 **Schild für Mast-Aufsteller oder zur Montage am Ballfangzaun**, zur Nutzungshinweisen für den Kunstrasenbelag.

Hinweise zu: Schuhwerk, Essen und Trinken, Rauchen etc.

Schildgröße: ca. 80x50cm

Projekt: 2024-19

Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße

LV: 24-19-05

KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
				Übertrag €	.....
	inkl. Montage am Zaun, Tor oder ähnlichem	1,000	St	.....	.....
Summe	01.907 KUNSTRASENSPIELFELD				.....

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
 LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	----------	-----------------------	----------------------

01.915 SPORTGERÄTEAUSSTATTUNG SPORTANLAGE

Allgemeiner Hinweis - SPORTGERÄTE

Folgende Leistungen sind Inhalt des LV und einzuberechnen:

1. Exakte termingerechte Abstimmung mit dem Sportgerätelieferanten

Achtung:

Die Sportgeräte und Lieferteile sind fachgerecht einzubauen, d.h. Herstellen von Fundamentaushub, Fundamente sind mit dem Gerätelieferanten exakt abzustimmen und technologisch einzutakten.

Herstellerbedingungen:

Alle Sportgeräte sind gemäß den Forderungen der Internationalen Wettkampfbestimmungen (IWB) herzustellen und zu liefern. Sie entsprechen damit der Forderungen der IAAF und DLV sowie des DFB. Sie tragen das TÜV/GS- Zeichen (DIN/EN-Prüfung) und entsprechen den Forderungen und Sicherheitsbedingungen des GUV-Sachsen. Dies ist mit den Bewerbungsunterlagen nachzuweisen.

Abnahme

Die Sportgeräte sind funktionsgerecht zu montieren und vor Abnahme aufzustellen.

Alle Sportgeräte müssen TÜV /GS - Abnahmen besitzen welche bei Abnahme im Originaldruck (keine Faxkopien!) vorzulegen sind. Durch den AN erfolgt eine ausführliche Nutzungseinsweisung!

Geräteausstattung - Fußball

01.915.1 **Spezial-Bodenhülsen für Eckfahnen** aus Kunststoff mit Deckel aus Kunststoffbelag mit folgenden Eigenschaften:

- keine Bodenhülsenkante mehr
- Einbau möglich in Natur-und Kunstrasen
- Elastischer Hülsenkopf
- Eckfahnenhülseinsatz gleichzeitig Verschlusskappe

Eckfahnenhülse mit Wendeeinsatz für 50 mm
Eckfahnenstangen

Einbau in einem Betonfundament aus Beton C12/15,
Größe: 25 x 25 x 40 cm nach Herstellerangaben

höhengerecht einbauen.

(Hülsenoberkante gleich Platzniveau)
Bohrung zum Wasserablauf herstellen.

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

Einschl. der erforderlichen Erdarbeiten und lagern des überschüssigen Bodens.

Liefernachweis: Firma VINDICO-Sport

2,000 St

01.915.2 **Transportable Großfeld - Fußballtore 7,32 x 2,44 m,**

freistehende Ausführung mit:

Torausladung oben: ca. 80 cm

Torausladung unten: ca. 200 cm

aus Aluminium komplett verschweißt.

Pfosten und Latten aus ovalem Fußballtorprofil mit einer Wandungsstärke von mind. 2,5 mm.

Äußerst stabile Grundkonstruktion, für den mobilen Einsatz bestens geeignet!

Mit Metall-Rollen zum leichten Transport. Rollen am Hinterrahmen, im Bereich der seitlichen Netzrahmen befestigt. Zum Rollen der Breite nach vorgesehen.

Die Rollen müssen im Winkel von 90 Grad zur Torauslinie angeschweißt sein!

Tor freistehend mit innenliegenden Gewichtseinlagen,

Achtung: keine angeschraubten Gewichte zugelassen!

TÜV/GS-geprüft mit im Pfosten eingelassener Netzbefestigung, dadurch keine Verletzungsgefahr,

inkl. Netz mit umlaufender Netzbefestigung,

Netz-Farbe: gelb/schwarz

TÜV-geprüft für freie Aufstellung mit GS-Zeichen liefern und montieren.

2,000 St

Summe	01.915	SPORTGERÄTEAUSTATTUNG SPORTANLAGE	
--------------	---------------	--	-------

Projekt: 2024-19 Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV: 24-19-05 KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

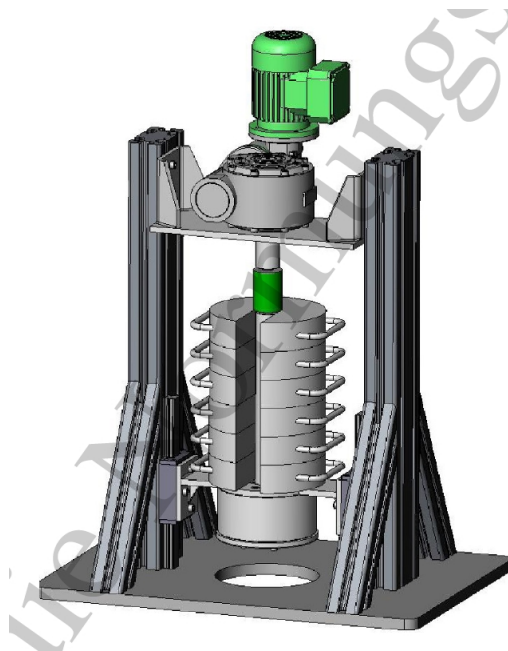
Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
-----	-----------------------	-------	----	-----------------------	----------------------

01.916 KONTROLLPRÜFUNGEN

01.916.1 **Prüfung der neuen elastischen Tragschicht nach Fertigstellung und Aushärtungszeit,**
zur Dokumentation des Ist-Zustandes für den AG
nach DIN 18035/7 (Entwurfssfassung 2019)

Prüfung Torsionsfestigkeit

an einer im Ortseinbau neu hergestellten Elastikschiicht mit einer Stärke von ca. 35 mm mit einem unter Punkt 7.3.1.1 beschriebenen Prüfgerät für Torsion.



Feldprüfungen mit 6 Messungen in einem definierten Messzeitraum von 5 sec mit der Bildung des arithmetischen Mittels.

Zusammenfassung des Messberichtes inkl. Anfahrt
Anfahrt in Kombination mit Schichtdickenmessung.

Die notwendige Standzeit der ET-Schicht beträgt nach DIN 18035/7 mindestens 14 Tage!

1,000 St

Projekt:	2024-19	Sanierung Kunstrasenbelag Sportplatz Hebbelstraße
LV:	24-19-05	KR-Wechsel-Hebbelstraße-Ausgabe-LV-2025-07-04, Rev.160725-2

Nr.	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in €	Gesamtbetrag in €
Übertrag €					
01.916.2	Prüfung der vorhandenenenen elastischen Tragschicht zur Dokumentation des IST-Zustandes nach Fertigstellung der neuen Schicht nach DIN 18035/7 (Entwurfsfassung 2019) Prüfung Schichtdicke an einer im Ortseinbau hergestellten Elastikschicht mit einer Stärke von ca. 35 mm mit einem Schichtdicken- messgerät als Feldprüfung im Raster von max. 15 x 15 m. Ergebnisberechnung durch Bildung des arithmetischen Mittels. Zusammenfassung des Messberichtes inkl. Anfahrt				
		1,000	St	.....	.....
Summe	01.916	KONTROLLPRÜFUNGEN			.....
Summe	01	SANIERUNG KUNSTRASENPLATZ			.....